

	Experiență profesională
Actual	<p>Predarea limbii germane si franceze si traduceri <i>In colaborare cu Centrul Babel, Oradea</i> Transmiterea cunostintelor de limba germana si franceza la diferite niveluri, cursuri in grup sau individual, pentru firme sau persoane private</p>
01.2012 – 12.2013	<p>Asistent si traducator pentru proiecte de dezvoltare – colaborare la distanta <i>Ambero mbH, Frankfurt, Germania</i> Redactare si traducere de studii de fezabilitate pentru proiecte de dezvoltare din Fondurile germane de Cooperare Tehnica Internationala, Recrutarea telefonica a expertilor nationali in tarile vizate</p>
04.2011- 12.2011	<p>Taduceri si adaptari texte <i>Frogster GmbH, Berlin, Germania</i> Traduceri si adaptari texte pentru software din engleza si germana in franceza</p>
09.2008 - 07.2010	<p>Media design, Marketing si asistenta de gestiune de proiect <i>Assi TecLog AG, Berlin, Germania</i> Conceptie si realizare de cataloage printate si virtuale Asistenta management de proiect</p>
06.2004 – 05.2008	<p>Asistenta targuri si expozitii internationale <i>New Generation Network GmbH, Berlin, Germania</i> Gestionarea relatiilor cu firmele participante la targurile internationale din Berlin, Nürnberg si Zürich, editarea si conceptia materialelor de prezentare a firmelor si a produselor pentru cataloagele printate si virtual, Achizitie clienti</p>
07.2002 – 08.2003	<p>Coordonatoare birou de voiaj <i>Gullivers Reisen GmbH, Berlin, Germania</i> Front Office si Back Office</p>
01.2000 – 12.2000	<p>Angajata birou recrutare personal <i>Ocean Recruitment, Ennis, Irlanda</i> Recrutare de personal din Franta si Italia pentru firme irlandeze</p>
02.1999 – 12.1999	<p>Angajata companie internationala de inchirieri automobile <i>Sixt AG, Shannon, Irlanda</i> Contact clienti si rezervari telefonice pentru filialele din Franta, din Antilele Franceze si din Italia</p>

	Cursuri de perfectionare
01.2012 – 04.2012	<p>Management de eventimente si de proiecte – curs intensiv <i>BTA, Business Trends Academy, Berlin, Germania</i> Lucrarea de absolvire: Eveniment pentru o campanie publicitara Pepsi Continut curs: Conceptie, dramaturgie si scenografie Planificare strategic, Organizare buget, Marketing, Sponsoring, Legislatie</p>
04.2011 – 07.2011	<p>Training infiintare firma <i>ISI e. V., Berlin, Germania</i> Economie, administrare, contabilitate firma mica Legislatie, Business Plan</p>
12.2010 – 03.2011	<p>Tehnici de comunicare si conducere <i>Gaetan-data GmbH, Berlin, Germania</i> Tehnici de comunicare si de conducere, Management de proiecte</p>
09.2002 – 07.2004	<p>Comunicare interculturala, interpretariat si traduceri – Limbile: Germana / Franceza / Italiana <i>Humboldt-Universität zu Berlin, Germania</i> Cursuri: Interpretariat simultan (Franceza-Germana / Germana.- Franceza), Traducere filme si subtitrare Traduceri specializate domeniul medical (Germana-Franceza) Literatura si limba italiana</p>
	Studiu universitar
1993 – 1998	<p>Jurnalism si Limba si Literatura Franceza <i>Universitatea de Vest Timisoara, Romania</i> Diploma de licenta</p>
	Limbi straine
	<p><u>Germana</u> - nivel profesional - 12 ani experienta de munca in Germania - studiu traducator si diverse cursuri <u>Franceza</u> - nivel profesional - studiu universitar - „Diplôme Approfondi de Langue Française“ (DALF) - experienta de munca - studiu de traducator <u>Engleza</u> - fluent in scris si vorbit - experienta de munca 3 ani in Irlanda <u>Italiana</u> - fluent in scris si vorbit - experienta de munca - studiu 2 ani <u>Maghiara</u> - examen de bacalaureat in limba maghiara</p>